



La situación sanitaria de los niños iraquíes

El Consejo de Derechos Humanos de Naciones Unidas acepta a estudio los documentos presentados por 200 organizaciones internacionales, entre ellas la CEOSI

OHCHR

OHCHR (<http://ap.ohchr.org>), 28 de febrero de 2012

IraqSolidaridad (www.iraqsolidaridd.org), 3 de septiembre de 2012

Traducido para IraqSolidaridad y Tribunal BRussells por Paloma Valverde
Edición de IraqSolidaridad

“La destrucción de las infraestructuras sanitarias y de las infraestructuras comunitarias ha provocado la muerte de niños por causas que se hubieran podido evitar.”

Un grupo de alrededor de 200 organizaciones internacionales, con estatus consultivo y no consultivo, entre ellas la CEOSI, solicitó ante el Consejo de Derechos Humanos de Naciones Unidas la inclusión de una serie de documentos relativos a la situación de constante violación de los Derechos Humanos en Iraq, los cuales han sido incluidos para su estudio en la agenda de la Comisión.

Paulatinamente iremos publicando todos y cada uno de estos documentos que, gracias al esfuerzo del Tribunal BRussells y de la Red Internacional Anti-Ocupación, de la que también es miembro la CEOSI, han sido aceptados por el Consejo. Estos documentos suponen un testimonio documentado y una memoria de los crímenes cometidos, y que se siguen cometiendo, en Iraq hasta el día de hoy ante la mirada impasible de la comunidad internacional.

Las organizaciones firmantes exigimos una investigación internacional e independiente de todos y cada uno de los crímenes cometidos en Iraq, la depuración de responsabilidades y el castigo de los culpables, miembros de gobiernos y de las fuerzas de la coalición internacional que emprendió una guerra ilegal e injustificada contra Iraq —basada, como ha quedado sobradamente demostrado, en la manipulación y la mentira—, así como las debidas indemnizaciones de guerra y compensaciones por los más de 1.800.000 muertos iraquíes y los aproximadamente 5.000.000 de desplazados en el interior y en el exterior del país.

SITUACIÓN SANITARIA DE LOS NIÑOS IRAQUÍES

Naciones Unidas A/HRC/19/NGO/147

Asamblea General – Distr.: General - 28 de febrero de 2012

Consejo de los Derechos Humanos. Decimonovena sesión

Punto 3 de la agenda

Promoción y protección de todos los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, incluyendo el derecho al desarrollo.

Declaración escrita conjunta* presentada por el Movimiento Estudiantil y Juvenil Internacional para Naciones Unidas, la Federación Democrática Internacional de Mujeres, organizaciones no gubernamentales con estatus consultivo general, la Organización Internacional para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, la Unión de Juristas Árabes, la Unión de Abogados Árabes, la Federación General de Mujeres Árabes, la Asociación Internacional de Abogados Demócratas, Norte-Sur XXI, la Agencia de Ciudades Unidas para la Cooperación

Norte-Sur, el Movimiento Indio Tupaj Amaru, el Consejo de Derechos Humanos de las Mujeres Asiáticas, la Organización para la Comunicación en África y de Promoción de la Cooperación Económica Internacional (OCAPROCE International), organizaciones no gubernamentales con estatus consultivo especial, Desarrollo Internacional Educativo, Inc.,

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración escrita, que se difunde de acuerdo con la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

[22 de febrero de 2012]

LA SITUACIÓN SANITARIA DE LOS NIÑOS IRAQUÍES

Este informe se centrará en las violaciones de la IV Convención relativa a la protección de los civiles en tiempos de guerra, firmada en Ginebra el 12 de agosto de 1949 [1], y de la Convención de Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño perpetradas por las fuerzas de la ocupación y las autoridades iraquíes.

Convención del los Derechos del Niño: Artículos 6 (supervivencia y desarrollo), 24 (sanidad y servicios sanitarios) y 26 (seguridad Social)

Durante dos décadas, los niños iraquíes, junto con el resto de la población, han padecido graves violaciones de los derechos humanos provocadas por décadas de guerra, ocupación extranjera y sanciones internacionales. Iraq se ha convertido en uno de los peores lugares para los niños de todo Oriente Próximo y Norte de África con alrededor de 3,5 millones de niños viven en la pobreza, 1,5 millones menores de cinco años que padecen malnutrición y con una tasa de mortalidad infantil de 100 niños por día, según datos del Fondo para la Infancia de Naciones Unidas (UNICEF). [2]

Desde la invasión de 2003, las fuerzas anglo-estadounidenses y las autoridades iraquíes no han cumplido sus obligaciones mínimas respecto a los niños de Iraq de acuerdo con la Convención de Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño, resolución 25/Sesión 44 de noviembre de 1989. [3]

Los principios de la Convención de los Derechos del Niño resalta la necesidad de proteger los derechos de los niños a la vida y a su desarrollo físico, mental, moral y espiritual en un medio seguro.

Los poderes ocupantes son total y absolutamente responsables de las violaciones de estas disposiciones y de las convenciones relativas a los niños. Por ello se les debe exigir total y absoluta responsabilidad por el daño que han infligido a los niños iraquíes. De forma deliberada los ocupantes han modificado el tejido social del país; han utilizado la limpieza étnica para romper la unidad de Iraq, han destruido el sistema de saneamiento de aguas, las instalaciones sanitarias y educativas y han bombardeado indiscriminadamente zonas densamente pobladas dejando a los niños en una situación de extrema vulnerabilidad en todos los aspectos. Vivir en un país en guerra provoca además alteraciones mentales a prácticamente todos los niños, así como ansiedad aguda y depresión, si no psicosis, en un número considerable.

Las instituciones iraquíes y los mecanismos que deben asegurar la protección física, social y legal de las mujeres, los niños y los jóvenes no funcionan y no se puede confiar en ellas. Como resultado, los más vulnerables quedan expuestos a la explotación y a los abusos físicos como son el asesinato, las mutilaciones, los secuestros, la violencia de género, el tráfico humano, el reclutamiento para grupos armados, el trabajo infantil o la privación de libertad. [4]

La comunidad internacional y los organismos internacionales de Derechos Humanos también tienen una considerable responsabilidad por esta alarmante situación ya que han sido incapaces de

solucionar adecuadamente las graves violaciones infligidas sobre los jóvenes y los más vulnerables de la sociedad iraquí, y no han sido capaces de identificar a los verdaderos culpables.

Artículo 6 (supervivencia y desarrollo) [5]

Asesinatos directos

Las cifras oficiales y las estimaciones basadas en los medios de comunicación en Iraq, tales como Iraq Body Count han olvidado entre el 70 y el 95% de todas las muertes. Una estimación más realista y científica de las muertes relacionadas con la guerra la aporta JustForeingPolicy.org, que afirma que en enero de 2011 se habían producido 1.455.590 víctimas mortales en Iraq. [6]

Análisis llevados a cabo por el grupo de investigación de Iraq Body Count indican que el 39% de los muertos a consecuencia de los ataques aéreos perpetrados por la coalición dirigida por Estados Unidos eran niños. Se calcula que el 43% de las bajas causadas por fuego de mortero, utilizado tanto por los estadounidenses como por las fuerzas de las autoridades iraquíes así como por fuerzas contrarias, eran niños. [7]

De las 45.779 muertes violentas de las que Iraq Body Count pudo obtener los datos de edad, 3.911 (el 8,54%) eran menores de 18 años, y de los 4.040 civiles asesinados por las fuerzas de coalición de los que se tienen los datos de edad 1.021 (29%) eran niños. [8]

Asesinatos indirectos

Muchos más niños han sido víctimas indirectas presas de la enfermedad, la malnutrición o la hambruna.

La pobreza generalizada, la paralización económica, la falta de oportunidades, la degradación medio ambiental y la carencia de servicios esenciales constituyen “[...] silenciosas violaciones de los derechos humanos que afectan a amplios sectores de la población”, según concluye un informe de Naciones Unidas publicado el 8 de agosto de 2011 [9].

La OMS, el Programa de medio ambiente de Naciones Unidas, la British Royal Society y la Academia de las Ciencias estadounidense han publicado algunos estudios generales respecto a los efectos del uranio empobrecido en la salud, los cuales sugieren que los mayores riesgos para la salud se encuentran entre los niños en las zonas de post conflicto (Harper 2007), como Iraq. [10]

Contaminación medio ambiental

La destrucción de la infraestructura militar e industrial debida a la guerra ha liberado metales pesados y otras sustancias peligrosas en el aire, en el suelo y en las aguas subterráneas. Lugares en los que se acumulan los desechos municipales y sanitarios generan el riesgo de enfermedades epidémicas. Se tienen serias sospechas de que la contaminación por uranio empobrecido y otros contaminantes relacionados con el armamento militar sean los causantes del elevadísimo aumento de las malformaciones congénitas y de los casos de cáncer en Iraq [11], lo que ha convertido al país en inhabitable. Los bajos niveles de agua en los lagos y en los ríos han sido desastrosos para los sistemas de saneamiento de agua y, al mismo tiempo, la contaminación del agua hace que sea inviable para el consumo humano y animal. Las reservas de agua del Éufrates y del Tigris han descendido dramáticamente de forma que las tierras fértiles de Iraq han quedado afectadas y las reservas de agua subterránea agotadas sin señales de recuperación. Por todo ello, la sequía se ha convertido en un asunto nacional. [12]

En 2010, los médicos de Faluya fueron testigos de un número sin precedente de malformaciones congénitas, abortos y casos de cáncer. Según los ginecólogos,

pediatras y neurólogos, desde 2005, a menos de un año tras la campaña de bombardeos de las fuerzas ocupantes en 2004, el número de casos en Faluya ha aumentado rápidamente. [13] [14] [15]

Malformaciones congénitas

Los datos preliminares basados en casos documentados en enero de 2010 demuestran que la tasa de cardiopatías en Faluya es 13 veces superior a la de Europa, y respecto a las malformaciones congénitas relacionadas con el sistema nervioso y en base a datos de febrero de este año, la tasa calculada era 33 veces la encontrada en Europa para el mismo número de nacimientos. [16]

Cáncer

El aumento del cáncer, la leucemia y las malformaciones congénitas en Iraq en 2010 se ha atribuido a agentes mutágenos y carcinogénicos (como el uranio empobrecido) empleado en las guerras de 1991 y 2003. Recientemente se ha investigado el incremento de los casos de leucemia en niños en Basora (Busby, Hamdam, Ariabi, 2010) y los resultados confirman que realmente el incremento se lleva produciendo desde 1991. [17]

“Los resultados confirman que el incremento de los casos de cáncer y de la mortalidad infantil del que se ha informado es alarmantemente alto. La notable reducción en la razón de sexos en la cohorte de los nacidos un año después de la batalla de 2004 identifica ese año como el momento de la contaminación medio ambiental”. [18]

“[...] Esos hallazgos sugieren que la exposición al Uranio enriquecido es o una causa primaria o una causa relacionada con las malformaciones congénitas y el incremento de los casos de cáncer. Surgen así preguntas sobre las características y la composición de las armas que ahora se despliegan en los modernos campos de batalla.” [19]

Un estudio publicado por la Universidad de Washington y la Universidad de Basora concluye que en un período de 15 años las tasas de leucemia infantil de Basora han aumentado a más del doble. El estudio señalaba que la incidencia del cáncer era significativamente más alta en la provincia de Basora que en otras partes de Iraq [20].

Bombas de racimo y minas de tierra

Las minas terrestres y los explosivos que quedan de la guerra tienen un efecto devastador sobre los niños de Iraq, ya que cerca de un 25% de niños menores de 14 años resultaron afectados en 2011. [21]

Las bajas provocadas por las submuniciones de las bombas de racimo sin explotar aumentaron entre 1991 y 2007 de 5.500 a 80.000. Un 45,7% de las víctimas tenían entre 15 y 29 años y el 23% eran niños menores de 14 años. Tanto la UNICEF como el Programa de Desarrollo de Naciones Unidas (UNDP en sus siglas en inglés) consideran que esas cifras están muy por debajo de las reales. [22]

En esta última década, las provincias iraquíes de al-Munzana y Basora se disputan con Angola la proporción del mayor número de niños amputados respecto a la población total. [23]

Los médicos insisten en que es responsabilidad de Estados Unidos contrarrestar parte del daño que ha causado. “[...] El gobierno estadounidense ha gastado miles

de millones en esta guerra pero ni uno solo en revertir los problemas provocados por las armas tan dañinas utilizadas”, afirma indignado el Dr. Bashier Mazim, otro médico de la Universidad de Bagdad. “[...] Puedo decir que los recién nacidos son el resultado del desastre estadounidense que padece nuestra tierra” [24].

Cada vez hay más pruebas del efecto radiológico y químico debido al uso de las armas de uranio, lo que nos obliga a hablar y a pedir a nuestros gobiernos nacionales y a las organizaciones internacionales que protejan a sus civiles y a los soldados, y que apliquen el principio de prevención. Esto significa que cuando la salud del ser humano o del medio ambiente está en peligro no es necesario esperar la corroboración científica para tomar medidas de protección. La base ética que sostiene este principio de prevención es que los seres humanos son responsables de proteger, preservar y restaurar los ecosistemas globales sobre los cuales depende cualquier vida, la nuestra incluida. [25]

Artículo 24 (salud y servicios sanitarios)

La destrucción de las infraestructuras sanitarias y de las infraestructuras comunitarias ha provocado la muerte de niños por causas que se hubieran podido evitar.

Asesinatos intencionados y emigración forzosa de médicos y personal sanitario [26]

Hasta un 75% de los médicos, farmacéuticos y de los técnicos sanitarios han abandonado sus trabajos desde la invasión estadounidense de 2003. Casi el 70% de los heridos que estaban en situación crítica como resultado de la violencia han muerto mientras se encontraban en urgencias o en las unidades de cuidados intensivos debido a la escasez de personal cualificado y a la falta de medicación y equipamiento. [27] Sin un sistema sanitario morirán más niños, más mujeres y más ancianos.

La Sociedad del Creciente Rojo advierte que las tasas de malnutrición infantil han aumentado, desde un 19% antes de la ocupación, hasta un 28% actual. Sólo uno de cada tres niños iraquíes menores de cinco años dispone de agua potable y uno de cada cuatro padece malnutrición crónica. [28]

La contaminación microbiana y la carencia de un sistema sanitario, junto con los cortes de agua, afectan al 70% de la población [29] y han causado la muerte de uno de cada ocho niños iraquíes menores de cinco años. En Iraq, la muerte de los niños más pequeños se atribuye a las enfermedades relacionadas con el agua: diarrea, cólera, tifus, hepatitis, etc. [30] El gobierno de Iraq, en colaboración con UNICEF y con la Unión Europea ha concluido que el 79% de la población tiene agua potable a su disposición, lo que deja a uno de cada cinco iraquíes sin agua potable. Los datos sobre la disponibilidad de agua potable en las zonas rurales se duplican, siendo dos de cada cinco iraquíes los que no disponen de ella.

La mitad de las escuelas iraquíes exponen a los niños a un medioambiente insalubre. El 50% de las escuelas de Iraq no cumplen los requisitos mínimos para asegurar un entorno saludable y seguro a su alumnado, mientras que el 63% no disponen de los test de cloro para comprobar si el agua es potable, lo que coloca a los niños en una situación de peligro frente a enfermedades provocadas por el agua. [32]

Artículo 26 (seguridad social): Los niños tienen derecho a la ayuda del Estado si padecen la pobreza o están en situación de necesidad

Un informe de la Organización de Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) coloca a Iraq entre los 22 países que sufren una pobreza más exacerbada y la falta de seguridad

alimentaria debido a la guerra y a la incapacidad de las instituciones gubernamentales para aportar el sustento necesario [33].

Las consecuencias del conflicto se reflejan en la creciente proporción de focos de chabolas en las ciudades de Iraq, donde la proporción de residentes en estos barrios casi se ha triplicado —desde un 17% en el año 2000 (2,9 millones de personas) hasta un estimado 53% en 2010 (10,7 millones de personas). [34]

La pobreza debida al derrumbe económico y a la corrupción ha causado malnutrición aguda entre la población infantil de Iraq. Como informaba Oxfam en julio de 2007, hasta ocho millones de iraquíes necesitaban ayuda urgencia, con casi la mitad de la población viviendo en la pobreza absoluta.

Dejar morir de hambre a ciudades enteras como castigo colectivo llevado a cabo mediante el bloqueo del reparto de alimentos, de la ayuda y del sustento antes de los asaltos, provocó que el sufrimiento de los más pequeños se incrementara y añadió más bajas en esa capa de la población. [35]

Además, los padres piden con frecuencia a sus hijos, en especial a los chicos, que en lugar de ir al colegio los ayuden económicamente a mantener a la familia. UNICEF calcula que uno de cada nueve niños de entre cinco y 14 años trabaja. Los niños trabajan de limpiabotas, venden por las calles o empujan carros. [36]

La situación económica de la mayoría de esas familias está muy por debajo de los niveles de vida medios, a pesar de que la casi la totalidad de los padres de esos niños poseen títulos universitarios.

Además, podemos concluir que la mayoría de esas familias no pueden cubrir las necesidades más básicas como son la alimentación de calidad, la sanidad, la seguridad o un hogar sano y seguro donde vivir [37].

Las ONG signatarias de esta declaración piden a Naciones Unidas en general y al Consejo de Derechos Humanos en particular que:

- Garantice que un organismo internacional independiente investigue todas las violaciones de los derechos humanos en Iraq durante el régimen de sanciones, la invasión y la ocupación.
- Se tomen todo tipo de medidas para acabar con el actual estado de impunidad, tanto dentro de Iraq como en relación a la culpabilidad y a las responsabilidades de las potencias ocupantes en particular.
- Nombre un relator especial de Naciones Unidas para la situación de los Derechos Humanos en Iraq.
- Solicite al Alto Comisionado que presente al Consejo un informe detallado sobre las violaciones de los derechos humanos en Iraq desde 2003 según la UNAMI y los informes de la sociedad civil.
- [Nombre un] relator especial sobre la violencia contra las [mujeres](#), sus causas y consecuencias para centrarse en la situación de las mujeres iraquíes en sus informes.

Notas:

- 1 [IV Convención relativa a la protección de los civiles en tiempos de guerra](#), firmada en Ginebra el 12 de agosto de 1949.
- 2 IRIN, [“IRAQ: A bad place for children”](#), 4 de Julio de 2011
- 3 La convención fue ratificada por 194 países miembro de Naciones Unidas, excepto Estados Unidos y Somalia.
- 4 Reliefweb, [“Fallen off the agenda? More and better aid needed for Iraq recovery”](#), 11 de Julio de 2010.

- 5, UNICEF, Fact sheets, [“A summary of the rights under the Convention on the Rights of the Child”](#)
- 6 [Iraq Deaths](#), Just Foreign Policy.
- 7 Kim Sengupta, [“Iraq air raids hit mostly women and children”](#), *The Independent*, 16 de abril de 2009.
- 8 Iraq Body Count (IBC), [Iraqi deaths from violence 2003-2011](#) Analysis and overview from, 2 de enero de 2012.
- 9 Common Dreams, [“UN Calls Rights Situation in Iraq 'Fragile'”](#), 8 de agosto de 2011.
- 10 Elaine A. Hills, Dahlia S. Wasfi, *The war machine and global health: a critical medical anthropological examination of the human costs of armed conflict and the international violence industry. The causes and human costs of targeting Iraq*, Editors Merrill Singer, G. Derrick Hodge, Altamira Press, Maryland, 2010, p119.
- 11 NGO Coordination Committee for Iraq, [“Environmental Contaminants from War Remnants in Iraq”](#), junio de 2011.
- 12 Water Webster, [“Iraq water](#),
- 13 Malak Hamdan, [“Humanitarian Disaster In Fallujah: Unprecedented Numbers of Birth Defects, Miscarriages and Cancer Cases”](#), Tribunal BRussells, 12 de abril de 2010.
- 14 [“Genetic damage and health in Fallujah Iraq worse than Hiroshima”](#) , 2 de Julio de 2010. Nota de prensa del Tribunal BRussells
- 15 Chris Busby *et al.*, [“Identificado el uranio enriquecido de los nuevos sistemas armamentísticos desplegados por Estados Unidos como causa de las malformaciones congénitas y el cáncer en Faluya”](#). Nota de prensa del equipo científico, IraqSolidaridad, 18 de octubre de 2011.
- 16 Samira Alaani *et al.*, [“Four Polygamous Families with Congenital Birth Defects from Fallujah, Iraq”](#), International Journal of Environmental Research and Public Health, ISSN 1660-4601, 27 de octubre de 2010.
Conviene mencionar que los doctores japoneses consideran que las tasas de malformaciones congénitas están relacionadas con los bombardeos nucleares de Estados Unidos contra Hiroshima y Nagasaki. La incidencia de la tasa de malformaciones congénitas se sitúa entre el uno y el dos por ciento. Para los niños nacidos en Faluya esta tasa aumenta hasta el 14,7%, más de 14 veces que en las zonas afectadas en Japón (Véase también Samira Alaani *et al.*, [“Uranium and other contaminants in hair from the parents of children with congenital anomalies in Fallujah, Iraq”](#), Conflict and Health, 2 de septiembre de 2011.
- 17 Chris Busby *et al.*, [“Cancer, Infant Mortality and Birth Sex-Ratio in Fallujah, Iraq 2005–2009”](#) , Int. J. Environ. Res. Public Health 2010, 7 (7), 2828-2837, 6 de Julio de 2010.
- 18 *Ibidem.*
- 19 Samira Alaani *et al.*, [“Uranium and other contaminants in hair from the parents of children with congenital anomalies in Fallujah, Iraq”](#), Conflict and Health, 2 de septiembre de 2011.
- 20 Karlos Zurutuza, [“Iraq occupation could link to high child cancer rates ,2011”](#), DW, 22 de diciembre de 2011.
- 21 Nota de prensa de Naciones Unidas, [“Moving ahead to improve lives of Iraqis affected by landmines, 2011”](#), 5 de abril de 2011.
- 22 *Ibidem.*
- 23 Indymedia Australia [“IRAQ – landmines, bombs, depleted uranium – devastation – children amputees. 24 Iraq’s War Disfigured Babies, 2009”](#), 4 de diciembre de 2011.
- 25 The European political landscape regarding the ban on uranium weapons – with focus on Belgium, Ms. RiaVerjauw, ICBUW, Belgium. Citado en [“Los niños de Iraq, ¿mereció la pena?”](#), ponencia presentada el 7 de mayo de 2012 en las Sesiones de Diálogo del Tribunal sobre Iraq celebrado en Kuala Lumpur. Ponente Bie Kentane.

- 26 DahrJamail, [“Iraqi Hospitals Ailing under Occupation”](#) Informe enviado como prueba al jurado de conciencia durante la sesión final del Tribunal Mundial sobre Iraq, Estambul, 23-27 de junio de 2005.
- 27 Medact, [“WMD & Conflict. The Iraq health crisis”](#), 16 de enero de 2008.
- 28 Women’s Commission, [“Women, children and youth in the Iraq crisis: a fact sheet”](#), enero de 2008.
- 29 Michael Haas, [“Children and Unlamented Victims of Bush’s War Crimes”](#), Information Clearing House, 1 de mayo de 2009.
- 30 Souad N. Al-Azzawi, [“Violation of Iraqi Children Rights Under the American Occupation”](#), Tribunal BRussells, febrero de 2010.
- 31 UNICEF, [“Survey on the state of the environment in Iraq launched”](#), 22 de septiembre de 2011.
- 32 Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCH). [“Humanitarian Update. Iraq”](#), nº.6, abril de 2009. Los datos provienen de una encuesta llevada a cabo entre 2007 y 2008 por el Ministerio de Sanidad, el Ministerio de Educación y su contraparte en el gobierno kurdo, en cooperación con la Organización Mundial de la Salud (OMS).
- 33 <http://iraqdailytimes.com/iraqi-trade-ministry-introduces-income-based-rationing-assessment/>
- 34 The Millennium Development Goals Report 2010 UN
- 35 Véase nota 30.
- 36 Véase nota 4.
- 37 Véase nota 30. En 2010, la falta de donantes obligó a Naciones Unidas a recortar su ayuda humanitaria a Iraq a través de la FAO dejando sin efecto la distribución de la ayuda a cientos de miles de mujeres y niños. Según Edward Kallon, representante del Programa Mundial de Alimentos de Naciones Unidas para Iraq, se calculó que esto afectaría a unas 800.000 mujeres embarazadas y en período de lactancia y a los niños desnutridos así como a más de 960.000 escolares. Véase Betwa Sharma, Naciones Unidas, [“UN Forced to Cut Food Air to Iraqi Women, children”](#), publicado por AOL News, 19 de Julio de 2010.

* Esta declaración escrita se hace pública, sin editar, en la(s) lengua(s) en la(s) que la presentaron las organizaciones no gubernamentales. (La traducción se publica editada subsanando los errores tipográficos y de otro tipo. Todos los textos han sido editados por IraqSolidaridad.)

**** Organizaciones que apoyan este documento:**

Arab Lawyers Association-UK, Geneva International Centre for Justice (GICJ), Association of Humanitarian Lawyers (AHL), The International League of Iraqi Academics (ILIA), The Iraqi Commission on Human Rights (ICHR), Women Will Association (WWA), Organization for Widows and Orphans (OWO), Ikraam Center for Human Rights, Belgian Peace Movement, Ligue camerounaise des droits de l’homme, Monitoring Net of Human Rights in Iraq (MHRI), Women Solidarity for an Independent and Unified Iraq, Geneva Global Media Centre, International Coalition against War Criminals (ICAWC), Medical Aid for the Third World, Association of Iraqi Diplomats (AID), The African Association of Human Rights (AAHR), Protection of Human Rights Defenders in the Arab World, Moroccan Association for the Right to a Fair Trial, Americans Against the War (France), General Federation of Iraqi Women (GFIW), The International Action Center (IAC), American Worker, Association of Iraqi Intellectuals and Academics, The International Network of Arab Human Rights NGOs, America In Solidarity, Federación de Mujeres Cubanas, Association of Victims of American Occupation Prisons, International Anti-Occupation Network (IAON), International Lawyers.org, International Society of Iraqi Scientists, The Perdana Global Peace Foundation, Kuala Lumpur Foundation to Criminalise War, Campaña Estatal contra la Ocupación y por la Soberanía de Iraq (CEOSI), Comité de Solidaridad con la Causa Árabe (CSSA), Iraq Solidarity Association in Stockholm, El Taller International, World Courts of Women, Center for Development Studies- India, Wariscrime.org, Action Center for Justice, 1% A Peace Army.org, A Bigger Tent.org, Agir contre la guerre (Francia), American Voices Abroad (Berlin, Germany), American Voices Abroad Military Project (Europa), Anti War Fair, Arizona Christian Peacemakers, Armbands for Peace,

Arms Against War, Artists Against the War, Backbone Campaign, Be the Change, Become Active, Bike for Peace (Alemania), Bill of Rights Defense Committee, Bird Dogger Org., Children of Iraq Association (UK), Bloomington Peace Action Coalition (IN), Blue State News Only, Boston Mobilization, Bring Democracy Back, Bring Them Home, Butterfly Gardeners Association, Citizens for Accountability on Iraq, California for Democracy, Camp Casey Blog, Camp U.S. Strike for Peace Campaign, Campaign Against Sanctions and Military Intervention in Iran, Canada Watch, Carolina Peace Resource Center (SC), Cartoon Free America, Catalysts of Hope, Central Colorado Coalition on the Iraq War, Chester County Peace Movement (PA), Cindy Sheehan Org., Cities for Peace, Citizens for Legitimate Government, Citizens for Peace & Justice, Human Rights for all-Marruecos, Christian Clergy For Impeachment.com, Clothing of the American Mind, Coalition Against Election Fraud, Coalition for Impeachment Now (COIN), Code Pink, the Iraqi Association for Human Rights (IAHR), Al-Basa'er Media Association, Consumers for Peace.org, Dhafir Trial.org, DC Anti-War Network.org, Democracy Action, Democracy for America Meetup (Birmingham, AL), The Democratic Activist, Democracy Rising.org, Democratic Underground, Human Resources (Tbilisi, Georgia), Democratic Renewal, Democrats.com, Earth Day.org, Earth Island Institute, East Cobb Democratic Alliance (Cobb County, GA), Eastern Long Island Democracy for America (NY), ECU Peace and Justice NC, Election Solar Bus, Environmentalists Against War, Envision a New America, Foundation for the Development of Fox Valley Citizens for Peace and Justice (IL), Global Exchange.org, Global Network Against Weapons & Nuclear Power in Space, Global Resistance Network, Gold Star Families for Peace, Grandmothers Against the War, Plataforma Aturem la Guerra, Grandmothers for Peace, Grass Roots Impeachment, Grass Roots Impeachment Movement, Grassroots North shoreWI, Green Delaware, Hawaii CD-01 Impeachment Action Coalition, Historians Against the War, Honk to Impeach, Idriss Stelley Foundation, Impeach Bush Cheney, Independent Progressive Politics Network, Impeach Bush Coalition, Impeach Bush TV.org, Impeachbush-cheney.com, Impeach Central, Impeach for Peace - Marshall, TX, Impeachable Treason, Impeach Duh, Impeachment Sunday, Inform Progressive Virginia, International Socialist Organization, Impeach Bush Cheney Net, Iraq Veterans Against the War, Iraq Veterans Against the War - Kansas City, Justice Through Music, Lake Merritt Neighbours Organized for Peace (Oakland, CA), Latinos for America, Leader of the Free Word - a great screen saver, Liberal Democracy Alliance, Liberal Kids, LIBERTY TREE Foundation for the Democratic Revolution, Los Angeles National Impeachment Centre, Louisiana Activist Network, Marijuana Policy Project, Massachusetts Military Families Against the War (UK), Military Free Zone, Stop the War Coalition (Bedford, UK), Million Musicians March, Mission Not Accomplished, Montgomery County Progressive Alliance (MD), Musicians and Fine Artists for World Peace, Muslims for Peace (Australia), National Lawyers Guild - Chicago chapter, National Lawyers Guild - Detroit & Michigan chapter, Northeast Impeachment Coalition, North Jersey Impeach Group (NJ), Northeast Georgia Peace Corner Group (Helen, GA), Northwest Ohio Peace Coalition, Northwest Progressive Institute (Pacific Northwest US), Not in Our Name.org, Not in Our Name (Aotearoa, New Zealand), Nyack Impeachment Initiative (NJ), Ohio Progressive Action Coalition, One Global Community, Olympia Citizens' Movement to Impeach Bush/Cheney (WA), One Million Reasons, Operation Cease Fire, Operation Impeachment, Orange County Grassroots (CA), Out of Iraq, Out of Iraq Bloggers Caucus, Patrick Henry Democratic Club, Patriotic Pulse, Patriots for Gore, Peace Action, Peace Action Wisconsin, Peace and Accountability, Peace Drum, Peace Majority, Peace Movement Aotearoa (Nueva Zelanda), Peace Reso.org, Peninsula Peace and Justice Center (Palo Alto, CA), People's Campaign for the Constitution, People Powered Impeachment, People's Email Network, People's Glorious Five Year Plan, Picnic to Impeach, Pixel4Peace.org, Playing in Traffic, PledgeToImpeach.org, Political Cooperative, Politics and Art, Progressive Action Alliance, Progressive Action Center, Progressive Avenues, Progressive Democrats of America, Progressive Democrats of Hawaii Project Filibuster, Project for the OLD American Century, Refusing to Kill.org, Rescue Our Democracy, Sacramento for Democracy (CA), St Pete for Peace (FL), Sampsonia Way, San Diego for Democracy, School of the Americas Watch, Sheehan for Congress, South Florida Impeachment Coalition, South Mountain Peace Action (Maplewood & South Orange, NJ), Springs Action Alliance (CO), Stop the War Coalition (UK), Students for Impeachment, Students Towards a New Direction (STAND), Summit County Progressive

Democrats (OH), The Known UnKnowns, The Politically Incorrect Cabaret, The Rational Response Squad, Think Blue Dems, Time for Accountability, Toronto Coalition to Stop the War (Canadá), Torture Abolition and Survivors Support Coalition International, True Blue Liberal.org, Trumansburg Impeachment (NY), Truth Empowered, Truthtelling Project, UC Nuclear, Underground Action Alliance, Unitarian Universalist Peace and Justice Group (Nantucket, MA), United Blue USA, United for Veterans (Wayne, MI), United Progressives, Upbeat Defiance, US Peace Memorial, US Tour of Duty: Iraq Veterans and Military Families Demand the Truth, Velvet Revolution, Vet Gulf March, Veteran Intelligence Professionals for Sanity, Veterans for Peace, Chapter 27, Virginia Grassroots Coalition, Voters for Peace, We the People for Peace, We the People Network, We the People Now, We The People United Bangladesh.org, Peace Surge, Peace and Justice Action League of Spokane (WA), Stop the War (UK), U.S. Peace Council, World Can't Wait.org, World Prout Assembly, Komite Internazionale, Asociación Paz, Igualdad y Solidaridad Internacional, Comité de Solidaridad con la Causa Árabe, Iraq Solidarity Association in Stockholm, Stop Fascism Action Network, The Asian Jurists Centre, Association of Human Rights Defenders in Iraq (AHRDI), The African Center for Human Rights (ACHR), Veterans for Peace, Your Declaration of Independence.org, Arab Lawyers Network-UK, Conservative Centre of Environmental & Reserves in Fallujah (CCERF), Willie Nelson Peace Research Institute, Studies Centre for Human Rights and Democracy, The Iraqi Centre for Human Rights, Association International des Droits de l'Homme.

Texto original en inglés en:

http://ap.ohchr.org/documents/dpage_e.aspx?si=A/HRC/19/NGO/147